

# El SanBernardino

Tus noticias, contigo en todas partes

## EDUCACIÓN

CORPORACIÓN CUMPLIÓ CON PAGO DEL BONO SAE A PROFESORES

P 11

## MUNICIPIO

OMIL AUMENTÓ EL NÚMERO DE COLOCACIONES LABORALES

P 4

## AVANCES

VECINOS DE SANTA FILOMENA TENDRÁN ALCANTARILLADO

P 3



**San Bernardo**  
*Crece con todos*

JUNIO / JULIO 2009 • AÑO 1 • N°2

VECINOS Y AUTOMOVILISTAS CELEBRAN LA NOTICIA

# PRIMER PASO PARA SOLUCIONAR INUNDACIONES DEL PARADERO 41

■ El nuevo proyecto del colector de aguas lluvias de Freire es una de las principales obras gestionadas por la alcaldesa Nora Cuevas con el Gobierno, entregando de esta manera una solución definitiva a más de medio siglo de anegamientos en este sector.

PÁGINAS CENTRALES



## GIMNASIOS AL AIRE LIBRE AHORA EN LOS CONSULTORIOS

Las máquinas de ejercicios serán instaladas a fines de año.

P 10



## FERIA COSTANERA MEJORARÁ SU INFRAESTRUCTURA Y SERVICIO

Las obras permitirán la modernización de sus 365 puestos.

P 3



## MUNICIPIO Y GOBIERNO SELLAN ACUERDO DE SEGURIDAD PÚBLICA

Se recuperarán áreas verdes en Villa Los Héroes y formarán monitores vecinales.

P 5

## EDITORIAL

### Estimados vecinos:

Les escribo con el cariño y optimismo de siempre porque en las últimas semanas hemos concretado obras y acciones que mejorarán sustancialmente la calidad de vida de nuestra comunidad.

Con mucho orgullo debo comunicarles que finalmente las inundaciones que por años afectaron al paso bajo nivel del paradero 41 de la Gran Avenida llegarán a su fin. Y es que, tras insistentes gestiones ante el Gobierno, logramos que el Serviu modificara el diseño del Colector Sur para que éste capte el caudal de aguas lluvias que anega el sector cuando precipita.

En materia de infraestructura, quiero compartir con ustedes la noticia de la construcción de los gimnasios al aire libre que se instalarán en diversos consultorios de la comuna. Las nuevas maquinarias no sólo mejorarán la condición física, sino que responden a un concepto integral de salud para nuestros vecinos.

Por cierto, mi satisfacción no sólo se genera de ver mejoras en la infraestructura y equipamiento de nuestra comuna, sino también en la calidad de vida de nuestros vecinos y en la dignidad de nuestra gente. Una muestra es el esperado

alcantarillado para el sector de Santa Filomena, un lugar postergado por muchos años, que a través de un proyecto gestionado por nuestro municipio, mejorará las condiciones sanitarias de más de 380 personas.

Otro logro relevante, es el acuerdo alcanzado por la Corporación Municipal de Educación y Salud de San Bernardo con los profesores de nuestras escuelas y liceos para pagarles el adelanto del Bono SAE.

El pago de dicho beneficio, sumado a la regularización de las deudas originadas en administraciones pasadas con los trabajadores de la Corporación, que permitieron que ellos volvieran a acceder a los beneficios que ofrecen instituciones financieras, es una muestra que la educación es importante para esta administración, así como la defensa de la dignidad de nuestros trabajadores.

Al finalizar el primer semestre del año hay razones para estar contentos, pero por cierto, hay muchas obras y acciones que continuaremos ejecutando para seguir mejorando la infraestructura y la calidad de vida de ustedes, vecinos.



*Nora Cuevas C.*  
Alcaldesa de San Bernardo



## IMÁGENES DE CONTRAPUNTO

Esta sección de nuestro diario reconocerá la importante labor del fallecido fotógrafo César Disi Avendaño, quien a través de su libro *Imágenes en Contrapunto* –ganador del premio Municipal de Literatura–, recopiló una importante parte de la historia de San Bernardo plasmada en fotografías.



### EL "CASTILLO" DE CALLE PRAT

Desde 1920 a 1996, nuestra comuna tuvo un edificio que nos hacía sentir orgullosos. Se ubicaba en la esquina de Prat con Freire, y tenía una señorial forma de castillo. Fue construido por la familia Pavlisa, de origen europeo, como su residencia. Durante las primeras décadas lucía sus tres torres: rectangular al centro, circular a la izquierda y una torreta hexagonal a la derecha. Poseía una escala de doble subida de mármol blanco, bajo la cual tenía habitaciones independientes.

El paso del tiempo lo hizo terminar su vida útil con sólo una torre, pese a que fue defendido de la demolición con firmas y con la convocatoria de la prensa capitalina, no fue posible salvarlo del progreso.

En sus últimos años fue subdividido y ocupado por varias familias. También se usó como centro



de bailes de primavera y en los mejores años sirvió como sede del Deportivo Liceo.

Luego de la demolición, por años se mantuvo como sitio de estacionamiento hasta que se construyó una pagoda china con tejas y adornos traídos del Oriente.

Sin embargo, aún se mantiene la nostalgia por lo que fue la antigua construcción.

**Inversión por 110 millones de pesos:**

# PROYECTO MEJORARÁ FERIA COSTANERA

- Este espacio comercial, que hace 28 años se instala los días jueves y domingo en la comuna, contará con una nueva infraestructura metálica que permitirá ser el soporte de 365 puestos para los comerciantes. Así mismo, los vendedores serán capacitados para atender mejor a sus clientes.

Gracias al apoyo ofrecido por la municipalidad, a través de la OTEC municipal, al Sindicato de Trabajadores Independientes Unitarios de Ferias Libres de la comuna, presidido por Mario Clemente Cornejo, para postular al proyecto de modernización de ferias libres otorgado por Servicio de Cooperación Técnica (Sercotec) del Estado, la Feria Costanera de la comuna cambiará su cara.

A fines de este año, este espacio público –que se extiende desde Avenida Colón a calle Covadonga– será intervenido con la construcción de una estructura metálica haciendo que sus 365 puestos de venta se modernicen embelleciendo el entorno.

La materialización del proyecto implicará una inversión de 110 millones de pesos, de los cuales 67 fueron aportados por Sercotec, 20 por el municipio y la misma cantidad por el sindicato de ferias libres de la comuna.

La iniciativa incluirá, por parte de la OTEC municipal, la capacitación a los comerciantes en materia de marketing, publicidad, gestión empresarial y nivel de formalización y fortalecimiento organizacional en los gremios. A lo anterior se suma una campaña de incentivo de la alimentación saludable en base a frutas y verduras para la comunidad, fortaleciendo la idea de que la gran cantidad de



La infraestructura metálica que permitirá ser el soporte de 365 puestos mejorará la cara de una feria con más de 28 años de tradición.

productos que se producen en Chile componen la dieta mediterránea, una de las más saludables del mundo.

Los cursos para los feriantes comenzarán en septiembre, donde se les informará que el proyecto

tendrá como principales objetivos a alcanzar un mejor nivel de atención y competitividad, así como ya es un hecho en ferias “modelos” de las comunas de Las Condes y Ñuñoa.

**Histórico avance:**

## ALCANTARILLADO PARA SANTA FILOMENA

- Los habitantes del sector están bastante conformes con este esperado adelanto, ya que –luego de terminados los trabajos– podrán postular a la pavimentación de algunas de sus calles.

Un nuevo proyecto gestionado por la municipalidad, permitirá que 75 hogares del sector de Santa Filomena dispongan de un servicio de alcantarillado, el que beneficiará a más de 380 personas.

Los vecinos esperan que, una vez acabados los trabajos, puedan postular al programa de Pavimentos Participativos y así terminar con las calles de tierra que se encuentran en su sector.

Este avance sólo presentará solución para las aguas servidas por pozos negros y letrinas, ya que esos hoy se encuentran colmados, situación que podría traer consigo más de algún problema para las familias que utilizan estos medios.



La población Santa Filomena se encuentra ubicada en el sector sur de la comuna, precisamente en la localidad de Nos, esta zona se construyó como parte de la reforma agraria (CORA) y hasta el momento la mayoría de sus habitantes son pequeños agricultores y sus familias.

75 hogares se verán beneficiados con un anhelado servicio que les brindará una mejor calidad de vida.

## Nuevos programas da capacitación y orientación laboral:

# OMIL AUMENTÓ COLOCACIONES DE PUESTOS DE TRABAJO

- La Oficina de Intermediación Laboral pretende consolidarse como un aliado estratégico para la selección de personal de las empresas e industrias de la comuna.

Durante los últimos tres meses, la Oficina de Intermediación Laboral ha mejorado considerablemente el porcentaje de colocaciones de trabajo en la comuna.

De hecho, durante junio se alcanzó una efectividad de inserción (entendida como la cantidad de colocados en relación con los puestos ofrecidos) de 85% en mujeres y un 89% en hombres; cifras muy superiores a las de marzo en que el 51% de ellas y el 29% de ellos lograba efectiva inserción laboral.

La antigua estructura y funcionamiento de la OMIL proporcionaba poca información para conocer los registros de empleabilidad de la comuna e impedía que sectores productivos consideraran a nuestros vecinos como alternativa laboral.

Para mejorar tal situación, a partir de mayo la OMIL reforzó sus vinculaciones con los sectores productivos locales para que ellos utilicen dicha plataforma municipal como centro de búsqueda

y encuentro de mano de obra para sus actividades.

Actualmente la oficina está desarrollando una plataforma tecnológica denominada SCAP (Sistema Computacional de Atención de Público) que garantizará transparencia en los métodos de selección de candidatos para responder ordenada y criteriosamente a las ofertas de trabajo que presente la OMIL.

A lo anterior se suma el desarrollo de nuevos programas de capacitación y orientación laboral ejecutados en talleres semanales (tres por semana), cuyo objetivo es entregar herramientas para abordar una entrevista de trabajo, diseñar un buen curriculum, junto con manejar y cultivar hábitos de buena conducta laboral, que son características muy valorados en las empresas.



En junio, la OMIL logró la inserción laboral exitosa de un 85% de las damas postulantes y un 89% en varones.

La aplicación de esta nueva plataforma ya ha registrado grandes y valiosos resultados que se reflejan en el aumento de ofertas de trabajo; una mejor atención y respuestas satisfactorias para quienes buscan empleos; y el incremento y efectividad de la inserción laboral respecto de los meses de marzo, abril y mayo, tanto en damas como varones.

Para más informaciones sobre la OMIL están habilitados los teléfonos: 927 0882 y 927 0864.

## Reactivación del Regimiento Tacna:

# EJÉRCITO INAUGURÓ NUEVO CAMPO MILITAR SAN BERNARDO GENERAL CARLOS PRATS

- La alcaldesa Nora Cuevas entregó un Estandarte de Combate al destacamento en nombre de la comunidad, constituyendo una vez más el compromiso del Municipio con el cuerpo castrense.

Distinguidas autoridades del ámbito político, incluida la Presidenta de la República, Michelle Bachelet, se dieron cita en la comuna el pasado 5 de junio para llevar a cabo la ceremonia de reactivación del Regimiento Número 1 de Tacna y la inauguración del Campo Militar San Bernardo "General de Ejército Carlos Prats González".

En la ocasión, la alcaldesa Nora Cuevas junto a representantes de las fuerzas vivas de la comuna integradas por Jorge Andrade, Rodolfo Hott, Reinaldo Domínguez, Alicia Zúñiga, Manuel Rodríguez, Isabel Salas Wenzel, José Durán, y jóvenes pertenecientes a los establecimientos educacionales, de la Cruz Roja y de las Damas de Rojo, hicieron entrega de un estandarte al comandante de la unidad Coronel John Griffiths.

Durante la ceremonia, el comandante en Jefe del Ejército general Óscar Izurieta manifestó su agradecimiento a la alcaldesa por su iniciativa diciendo que "ha quedado sellado un nuevo referente de amistad cívica entre San Bernardo y el Ejército al ser distinguido el regimiento Tacna con su flamante Estandarte de Combate, que la comunidad sanbernardina resolvió entregar a esta ceremonia".

Por su parte, la edil destacó la importancia de la reactivación del Regimiento Tacna, además de valorar la presencia de la Presidenta de la República en la ceremonia, así como también la de los distintos actores políticos que presenciaron el acto.



La alcaldesa Nora Cuevas hizo entrega de un estandarte a la institución en nombre de toda la comunidad sanbernardina.

## EMOTIVA CEREMONIA DE JURAMENTO A LA BANDERA

Cadetes de la Escuela de Infantería, de Inteligencia y Regimiento de Artillería N°1 Tacna de San Bernardo participaron de solemne ceremonia de Juramento a la Bandera la mañana del 9 de julio, así como de la tradicional Vigilia de Armas realizada la noche anterior en la Catedral de la comuna.

Una vez realizado el juramento, los clases y conscriptos llevaron a cabo la descarga de sus armas para luego ser bendecidos por el Capellán de la Escuela de Infantería, mayor Luis Zúñiga Soto. Al finalizar los militares realizaron un desfile de honor a las diferentes autoridades, amigos y familiares.



Soldados de la Escuela de Infantería, de Inteligencia y Regimiento de Artillería N° 1 Tacna realizan el solemne Juramento a la Bandera en el frontis de la Municipalidad de San Bernardo.

Principal beneficiario Villa Los Héroes:

# MINISTERIO DEL INTERIOR Y MUNICIPALIDAD SELLAN ACUERDO DE SEGURIDAD PÚBLICA

- El compromiso establece la creación de un Centro de Mediación Comunitaria y la recuperación de espacios públicos para los vecinos. Para llevar a cabo los proyectos se realizará una inversión conjunta de 95 millones de pesos.

Bajo el marco de la Estrategia Nacional de Seguridad Pública del Gobierno, la Ilustre Municipalidad de San Bernardo firmó la mañana del 10 de julio un compromiso financiero con la División de Seguridad Pública del Ministerio del Interior para concretar un Plan Comunal en esta materia que comprende dos grandes proyectos, siendo uno la creación de un Centro de Mediación Comunitaria y el otro la recuperación de espacios públicos. En este último caso, los beneficiados serán los vecinos del sector Villa los Héroes.

Para la materialización del Plan Comunal de Seguridad Pública, el Ministerio del Interior dispuso de 80 millones de pesos, lo que junto a un aporte municipal de 15 millones de pesos permitirán financiar los dos proyectos que tienen como principal objetivo disminuir los niveles de agresividad de San Bernardo a través

de una alianza entre el Estado, la municipalidad y la comunidad.

El Centro de Mediación Comunitaria, ya en funcionamiento, cuenta con un equipo de trabajo conformado por profesionales de distintas áreas, entre las que se destacan un Asistente Social, Abogado, Psicólogo y Técnicos Sociales. Todos estarán al servicio para la atención de casos que requieran mediación ante diversos conflictos como disputas entre vecinos, sobre espacios públicos y uso de la tierras entre otras.

Quienes necesiten apoyo de este centro sólo deben acercarse a sus dependencias ubicadas en calle Victoria 625 de lunes a jueves de 08:30 a 14:00 ó de 15:00 a 17:30 horas. El único requisito para acceder a este beneficio es ser mayor de 14 años, residente de



La alcaldesa de San Bernardo, Nora Cuevas, firma el acuerdo junto a Gloria Requena, jefa de la división de Seguridad Pública del Ministerio del Interior.

la comuna de San Bernardo y que hayan sufrido alguna situación que no constituya un delito que requiera de mediación.

En cuanto al segundo gran proyecto pactado entre la municipalidad

y el Ministerio del Interior es la Recuperación de Espacios Públicos que nace con la idea de mejorar plazas en mal estado y rediseñarlas, equipándolas con juegos infantiles, buena luminaria y áreas verdes.

Jimmy Marentes, tras firma de convenio con Ministerio del Interior:

## “ESTE ACUERDO REFLEJA LA CONFIANZA QUE HAY ENTRE EL GOBIERNO Y EL MUNICIPIO”

- Otro de los puntos fundamentales que Marentes rescata del convenio firmado con el Gobierno es la recuperación de espacios públicos.

Según el jefe de la unidad comunal de Seguridad Pública,

para erradicar definitivamente la violencia, los focos delictuales y el comercio ambulante ilegal se actuará en alianza con Carabineros, la Policía de Investigaciones (PDI), la Seremi de Salud, el Servicio de Impuestos Internos (SII) y la Inspección del Trabajo, además de distintas direcciones municipales como Aseo y Ornato, Operaciones, Tránsito, Obras y Rentas.

El objetivo de este departamento es atender a los vecinos cuando presentan distintos tipos de conflictos como ser víctima de delitos violentos, disputas entre comunidades o algún otro problema que requiera ayuda psicológica, social o jurídica.

El haber firmado este convenio con el Ministerio del Interior “refleja la confianza que hay entre el Gobierno y la Oficina de Seguridad Pública local”, afirma Marentes.

Ante la pregunta sobre cuáles serán los mecanismos que se adoptarán para llevar a cabo el Plan Comunal de Seguridad Pública, Marentes explica que durante el primer semestre ya han realizado distintos tipos de operativos junto a las policías. “Por lo general utilizamos el factor sorpresa para fiscalizar. Hemos salido a dar rondas a la 1 de la madrugada para intervenir a los taxis piratas y aquellos ‘cafés con piernas’ donde –según han denunciado algunos vecinos– se

realizan microtráfico de drogas”, dice el psicólogo colombiano.

Sumado a esto, Marentes detalla que uno de los principales objetivos de este proyecto será disminuir el comercio ambulante ilegal en el centro de San Bernardo, por lo cual dice que reforzarán la estrategia de fiscalización con las entidades ya mencionadas.

En el caso de la recuperación de espacios públicos los beneficios para la comunidad serán mayor seguridad en el sector; una mejor calidad de vida de los vecinos permitiendo el acceso a actividades deportivas, culturales y recreativas en un lugar de calidad, embellecido y limpio.



**We Tripantu en San Bernardo:**

# CELEBRAN EL DÍA NACIONAL DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS

El miércoles 24 de junio, San Bernardo celebró el Día Nacional de los Pueblos Indígenas, "We Tripantu", con una ceremonia llevada a cabo en el patio central de la Casa de la Cultura, espacio donde el frío no fue impedimento para que distintos grupos folklóricos y de danza le rindieran culto a las variadas etnias que hay en todo el territorio nacional.

En la ceremonia, la Machi de la comuna, Carmelita Huenchull, invitó a los asistentes a realizar un ritual religioso a la madre tierra en alusión a la celebración del año nuevo indígena. De esta manera, acompañados por el incesante golpe del kultrún mapuche y cantos autóctonos se dio inicio a la conmemoración.

El 24 de junio es el Día Nacional de los Pueblos Indígenas en Chile. Es la fecha en que se celebra el inicio de un nuevo ciclo de la naturaleza a partir del solsticio de invierno, donde el sol volverá a acercarse a la tierra para dar lugar al tiempo de la siembra.



La celebración -organizada por la oficina de Asuntos Indígenas del municipio- fue dirigida por la Machi de la comuna, Carmelita Huenchull.

## ABUELITOS DISFRUTARON DÍA DEL PADRE



Más de un centenar de abuelitos sanbernardinos se reunieron el jueves 25 de junio, en el gimnasio del Parque García de la Huerta, en un emotivo encuentro que contó con la participación de la alcaldesa Nora Cuevas, quien quiso homenajearlos con una entretenida tarde de música y baile.

La celebración fue organizada por la Oficina del Adulto Mayor de la Municipalidad de San Bernardo junto a la Caja de Compensación Los Andes, y contó con el apoyo de Supermercados Tottus, cuyos representantes saludaron a los abuelitos presentes con regalos.

Diversos show artísticos animaron el encuentro como las canciones del ayer interpretadas por Ximena Torres, además de los boleros y rancheras entonadas por la cantante "Lucero de Chile". Ambas hicieron bailar y aplaudir a los asistentes, quienes a su vez corearon la mayoría de las canciones.

## MUNICIPIO FIRMA CONVENIO ANTIDROGAS QUE GARANTIZA DENUNCIAS ANÓNIMAS Y SEGURAS



La Ilustre Municipalidad de San Bernardo, ratificando su compromiso de trabajar por la seguridad ciudadana de toda la población, firmó un nuevo convenio de coordinación con el "Centro Jurídico Antidrogas" de la Corporación de Asistencia Judicial de la Región Metropolitana. El citado centro recibe de manera anónima denuncias por tráfico de drogas de todas las personas que se encuentran afectadas por la presencia de este delito.

Las denuncias son presentadas ante el Ministerio Público a nombre

de los abogados del Centro Jurídico Antidrogas, por lo que se garantiza la seguridad para todos aquellos vecinos que desean cooperar activamente en la lucha contra la droga y que afecta a sus respectivos barrios.

Sólo se exigirá la rigurosidad de los datos proporcionados, siendo de gran utilidad los antecedentes como: domicilios, nombres de los denunciados, puntos y modalidades de comercialización, patentes de vehículos, etc.

## NUEVO INFOCENTRO PARA LA JUVENTUD

- La Oficina de la Juventud municipal inauguró un Infocentro en las dependencias de Dideco, el que será un espacio para que los sanbernardinos tengan acceso gratuito a Internet.

Durante la mañana de lunes 11 de mayo en las dependencias de la Dirección de Desarrollo Comunitario (Dideco) se inauguró el nuevo Infocentro del Instituto Nacional de la Juventud en alianza con la Municipalidad de San Bernardo.

El nuevo servicio contempla una sala que cuenta con 11 computadores, cuyo objetivo principal es convertirse en un nuevo espacio para los jóvenes de la comuna, de manera

que éstos tengan acceso gratuito a Internet.

En este lugar podrán confeccionar sus curriculum y buscar empleo en los anuncios que hoy se encuentran publicados en la web. Así mismo, los estudiantes podrán recopilar información para realizar sus tareas o trabajos.

El Infocentro estará abierto de lunes a viernes de 8:30 a 17:30 horas, contará con un monitor

experto en la materia, quien realizará clases gratuitas de computación básica a jóvenes de 15 a 29 años, siendo único requisito que tengan residencia en la comuna de San Bernardo.

Quienes quieran asistir a las clases deberán inscribirse previamente en la Oficina de la Juventud, ubicada en las dependencias de Dideco -intersección de Av. América con



La alcaldesa Nora Cuevas; la encargada de la Oficina de la Juventud del municipio, Carolina Paicán; y el director nacional del INJUV, Juan Eduardo Faúndez.

Av. Colón-. Los cursos se impartirán de 15 a 17 horas y las inscripciones podrán realizarse a partir de las 8:30 hrs.

**Nora Cuevas, audiencias ciudadanas y equipo municipal en las poblaciones:**

# “ES RELEVANTE CONOCER DE CERCA LAS NECESIDADES DE NUESTROS VECINOS”

■ **Durante estos ocho meses de trabajo la edil se propuso al asumir como máxima autoridad comunal: “llevar la municipalidad a terreno”.**

**D**urante los ocho meses de gestión, la alcaldesa Nora Cuevas junto a su equipo de directores municipales ha visitado alrededor de 35 juntas de vecinos en la comuna. En cada una de ellas se ha llevado un registro de las peticiones hechas por la comunidad, además de ser testigo de los logros de estas agrupaciones.

Esta dinámica de trabajo ha permitido que la edil tenga una conexión más fluida con la gente, quienes tienen la oportunidad de manifestarle directamente sus necesidades para ir elaborando –en conjunto– las soluciones a sus problemas.

En esta ocasión, un jueves de julio, la esperan medio centenar de vecinos del sector nor-oriental. Comenta con su equipo que tiene mucho interés en trabajar en este lugar, ya que, potenciar esta zona, siempre fue el sueño de su padre, Raúl Cuevas Palma, cuando fue alcalde.

La reunión comienza. Temas como aseo y seguridad en las calles en cuanto a tránsito de vehículos y delincuencia son recurrentes. “Vamos a reflotar la idea de sancionar a quienes no tenga el frontis

de su vereda limpia y exigirle a los comerciantes que nos colaboren en eso, porque el centro de la comuna también está muy saturado de basura”, comenta la alcaldesa.

En cuanto a la seguridad vial, los vecinos se muestran muy molestos por el comportamiento de los automovilistas que no respetan al peatón. Ante eso, el equipo argumenta que están trabajando para mejorar la señalética, pasos de cebra y resaltos (lomos de toro) dando como ejemplo lo realizado ya en Av. Padre Hurtado con Av. Santa Marta y en General Urrutia.

Otro de los hechos que por lo general afecta a la mayoría de los vecinos de San Bernardo es la falta de luminaria en la comuna. Tema por el que la alcaldesa manifiesta que ya es un hecho la reactivación del plan de podas que había “dormido” durante los últimos tres años, tanto así que les cuenta a los presentes que ahora ellos también podrán participar de esta tarea a través de capacitaciones que el municipio brindará para que sepan como realizar este trabajo sin dañar los árboles.

Al finalizar la reunión, uno de los vecinos se acerca para despedirse de la alcaldesa preguntarle cuándo puede hablar con ella algunos temas más privados. La edil lo invita a la alcaldía el próximo miércoles, día que ella destinó para hacer las audiencias ciudadanas, donde atiende a cada uno de los sanbernardinos que quiera reunirse con ella o con alguno de sus asesores.

Para la jefa comunal, contar con un equipo joven y más cercano



Las visitas a terreno deben coordinarse directamente en la Alcaldía.

que sale a terreno y atiende a los vecinos en el municipio hace que se solucionen gran parte de los requerimientos que la comunidad demanda.

**-¿Qué importancia para usted y equipo tiene la municipalidad en terreno y las audiencias ciudadanas?**

-Es relevante conocer de cerca las necesidades de nuestros vecinos en estas visitas que realizamos cada semana, tenemos 128 juntas de vecinos activas. Estando allí, podemos saber cuáles son las reales necesidades de la gente e ir inmediatamente confeccionando las soluciones a sus problemas.

**-Aparte de tomar nota de los problemas que expone la gente cuando son visitados en sus juntas de vecinos, ¿Usted y su equipo le informan cuáles son los beneficios a los que pueden acceder?**

-Sin duda. Ellos saben que pueden seguir contando con nosotros en todos los programas como fondos concursables y Fondevé. En esta administración queremos que haya presencia ciudadana en los presupuestos participativos, queremos que ellos postulen a cosas de gran envergadura como gimnasios y multicanchas, están las platas para eso y desde agosto ya podrán hacer sus peticiones.



Las audiencias públicas se realizan los miércoles en el salón municipal a partir de las 8:30 horas, previa inscripción en alcaldía.

## MUNICIPIO MEJORÓ SEGURIDAD VIAL DE CALLE GENERAL URRUTIA

La Municipalidad de San Bernardo, a través de su Dirección de Tránsito, realizó una completa reestructuración vial de este sector a la altura de la calle Nueva Barros Arana.

Las obras incluyen la implementación de dos lomos de toro con sus respectivas tachas reflectantes y una mediana, que es una vereda corta ubicada en medio de la calzada. Además, se alargó la barrera peatonal que impide el cruce de los transeúntes en sectores no habilitados.

También se levantaron nuevas señales de tránsito, como disco PARE en las calles conexas a este tramo de la avenida y demarcaciones de los pasos peatonales y señales de tránsito lento.



Estas obras mitigarán los riesgos para los cientos de peatones que transitan a diario por esta avenida.

Las obras tuvieron un costo de 3 millones 500 mil pesos y que fueron financiadas directamente por la Municipalidad de San Bernardo, van en directo beneficio de los vecinos del sector de las villas San Antonio Tango y especialmente a la comunidad escolar del colegio San Ignacio.

### JUNTAS DE VECINOS VISITADAS

- |                             |   |
|-----------------------------|---|
| 1. Villa Santa Marta        | 19. Nueva El Olivo                        |
| 2. Nosedal I                | 20. Rinconada de Nos                      |
| 3. Villa Nueva San Bernardo | 21. Barrio Oriente                        |
| 4. Puerto Williams          | 22. Villa el Alto de San Bernardo         |
| 5. Antupillán Poniente      | 23. Brisas de San Bernardo                |
| 6. San Pedro Nolasco        | 24. Villa Los Héroes                      |
| 7. Polaris del Olivo        | 25. Población Carbomet                    |
| 8. Nova Vida                | 26. Villa Las Alamedas                    |
| 9. Santa Rosa de Lima       | 27. San Antonio de Tango I                |
| 10. San León de Nos         | 28. Lomas de Mirasur                      |
| 11. Cordillera III          | 29. Villa Alborada del Valle              |
| 12. Robert Kennedy          | 30. Tejas de Chena Norte                  |
| 13. Todos los Santos        | 31. Río Maipo                             |
| 14. Portal de Nos           | 32. Portales Oriente                      |
| 15. Catemito                | 33. Lo Herrera                            |
| 16. Andes II                | 34. Benjamín Viel                         |
| 17. Santa Bernardita        | 35. Comité de Adelanto Nueva Constitución |
| 18. El Refugio              |   |

Las obras estarían listas los primeros meses de 2010:

# PRIMER PASO PARA SUPERAR LA INUNDACION

- En términos prácticos, el proyecto gestionado por la alcaldesa Nora Cuevas con el Gobierno, se convierte en el primer paso que pondrá solución definitiva al problema de inundación histórica del paso bajo nivel del paradero 41 .

La primera hora del miércoles 1 de julio la ministra de Vivienda y Urbanismo, Patricia Poblete, junto a la alcaldesa de San Bernardo, Nora Cuevas, inspeccionaron las obras del Colector Sur con el fin de verificar los avances de los trabajos que terminarán con la ya habitual inundación del paso nivel del paradero 41 de Gran Avenida.

Ambas autoridades analizaron la obra al hacer un pequeño recorrido al interior del colector, donde los ingenieros les informaron el estado en que esta se encuentra, el cual es muy positivo para la comuna ya que aseguraron que, concretado el proyecto, San Bernardo no sufrirá más anegamientos como los vistos durante las últimas lluvias.

El proyecto del colector de aguas lluvias del paradero 41 es una de las principales obras gestionadas por la nueva administración municipal con el Gobierno. En este contexto, el municipio pidió al SERVIU la incorporación del "Colector Freire" a las obras que ya se están realizando como parte del proyecto del colector de aguas lluvias Zona Sur de Santiago.

En esta solicitud, el municipio resaltó la importancia que tiene para la comuna la incorporación este



Construcción del Paso Nivel Paradero 41 de Gran Avenida, a finales de los años treinta.



Esta obra se ejecuta en la modalidad tunnel liner, disminuyendo las molestias al ser bajo tierra.



La alcaldesa inspeccionó bajo tierra en el sector de L...

# SOLUCIONAR ES DEL PARADERO 41



nuevo colector, tal y como fuera considerado originalmente en lo aprobado por la Secretaría Regional de Planificación.

Considerando esta gestión de solicitud, el Serviu finalmente sumó el nuevo "Colector Freire" a las obras ya iniciadas del colector de aguas lluvias Zona Sur de Santiago.

La ejecución del "Colector Freire" se iniciaría durante el segundo semestre de 2009 y se espera esté terminado los primeros meses de 2010.

El túnel del Colector Zona Sur, donde confluye el Colector Freire, presenta un 29% de avance, tiene una extensión de 8,2 km. y una inversión cercana a los 7 mil millones. Su estructura compromete a las calles Ochagavía, La Vara, Autopista Central, Camino Lonquén y Santa Marta.

Por su parte el Colector Freire tiene un extensión de 2 km., cuya inversión alcanza los mil 500 millones. Su estructura, ejecutada en forma subterránea, se extenderá desde el paso inferior del paradero 41 de la Gran Avenida hasta la conexión de la cámara 1 en Ochagavía con Lo Blanco.

Al ser una ejecución de la modalidad "tuner liner", las molestias típicas de este tipo de obras viales se reducen casi cero al ser bajo tierra.

Las aguas lluvias del colector se descargarán finalmente en el canal Santa Marta, que corre paralelo al camino Las Industrias en la comuna de Maipú.



La Vara los avances de las obras.



La alcaldesa de San Bernardo, Nora Cuevas, la ministra de Vivienda y Urbanismo, Patricia Poblete y el director del Serviu Región Metropolitana, Andrés Silva inspeccionaron las obras del Colector Sur.

**Nuevas máquinas de ejercicios para la comuna:**

# GIMNASIOS AL AIRE LIBRE AHORA EN LOS CONSULTORIOS

Para replicar el éxito logrado con los circuitos deportivos instalados en el bandejón central de la Av. Colón, la alcaldesa Nora Cuevas continuará con la ampliación de esta política pública de salud integral, implementando nuevas máquinas de hacer ejercicio durante el segundo semestre en los consultorios de la comuna.

Estas serán colocadas en las inmediaciones de aproximadamente siete consultorios y cinco centros de salud familiar, lugares donde existe una mayor cercanía con personas que necesitan actividad física y que no pueden acceder a ella por distintas razones, como lo son las dueñas de casa, los adultos mayores y en especial los niños.

La municipalidad por el momento está en plena etapa de licitación del proyecto, por lo que se espera que las máquinas comiencen a ser instaladas a fines del segundo semestre de este año.

Según la Secretaría de Planificación Comunal, los nuevos gimnasios implicarán un importantísimo trabajo de recuperación de espacios públicos, para lo cual ya se están realizando una serie de

trabajos de acondicionamiento a los terrenos donde se instalará el mobiliario deportivo.

Algunos de los consultorios y centros de salud familiar escogidos para ubicar los nuevos circuitos de ejercicios son los siguientes:

- Consultorio Raúl Cuevas
- Consultorio El Manzano
- Consultorio Joan Alsina
- Consultorio Raúl Brañez
- Consultorio Confraternidad
- Consultorio Juan Pablo II
- Consultorio Carol Urzúa
- Centro de Salud para el Adolescente Rucahueche
- Centro Comunitario de Salud Familiar Lo Herrera
- Centro Comunitario de Salud Familiar Rapa Nui
- Centro Comunitario de Salud Familiar Cerrillos



El nuevo proyecto comprenderá 76 nuevas máquinas similares a las instaladas en Av. Colón.

**En el consultorio El Manzano:**

## AUTORIDADES DE SALUD DENUNCIARON A FALSO DOCTOR

Autoridades de la Corporación de Educación y Salud, denunciaron a la Policía de Investigaciones a Ramón Valdés Bustos por realizar ejercicio ilegal de la profesión médica en el consultorio El Manzano.

A raíz de esta situación, la alcaldesa Nora Cuevas visitó las dependencias del centro de salud para conversar directamente con la comunidad, y en conjunto con el director del

centro asistencial aseguraron a la población el chequeo de todos los pacientes que se atendieron con el denunciado.

Así mismo, la edil conversó con las presidentas de las juntas de vecinos del sector de San Pedro Nolasco, como también lo hiciera la directora de Salud de la comuna, Litha Bilbao, quien les explicó a las dirigentes que este caso fue detectado dentro de los procedimientos de revisión de

personal realizados periódicamente. En la oportunidad, Bilbao enfatizó que la denuncia fue realizada en resguardo de los vecinos, de manera que no exista posibilidad alguna de poner en riesgo la atención brindada a través de personal que no califique profesionalmente con este cometido.



La alcaldesa Nora Cuevas visitó El Manzano junto a directivos de la Corporación de Educación y Salud para asegurar a la población el chequeo de todos los pacientes que se atendieron con el denunciado.

## PREVENCIÓN DE DROGAS EN SAN PEDRO NOLASCO



Con una emotiva ceremonia, efectuada el lunes 1 de junio en el sector de San Pedro Nolasco, se llevó a cabo el cierre de la primera etapa del proyecto de prevención selectiva del programa "Previene" impulsado por el Consejo Nacional para el Consumo de estupefacientes (Conace) y apoyado por la Municipalidad de San Bernardo.

El evento se realizó en el jardín infantil Un Mundo Feliz, lugar que fue escenario para que el equipo de profesionales que trabaja en el programa expusiera los logros que han alcanzado en los nueve meses que llevan ayudando a la comunidad para evitar que aquellos más vulnerables caigan en el flagelo de droga.

Profesores agradecen gestión de la Presidenta de la Corporación:

# CORPORACIÓN DE EDUCACIÓN Y SALUD ENFRENTA DÉFICIT FINANCIERO HEREDADO DE ADMINISTRACIÓN PASADA

- **Aún cuando se mantienen deudas pendientes con profesores –heredadas de gestiones antiguas– la nueva administración ha buscado acuerdos para reducir estas altísimas cifras.**

Las grandes deudas que mantenían las antiguas administraciones no sólo provocaron problemas financieros manifestados en la gestión y en la falta de recursos para impulsar nuevos proyectos, sino que además perjudicaron el patrimonio de los trabajadores de la Corporación.

Pagos no hechos a instituciones financieras y al sistema previsional, perjudicaron a los funcionarios (educación y salud), quienes no podían acceder a los beneficios fiscales, ni a los que ofrece el sector privado.

Estos problemas se notaron cuando la movilización de los profesores por el bono SAE finalizó, luego que el Gobierno se comprometiera a pagarles. En San Bernardo sería la Corporación la encargada de entregar estos dineros, no obstante esos recursos no llegaron para su distribución en el momento prometido, razón por la que la Corporación debió asumir el pago.

La alcaldesa Nora Cuevas, bastante preocupada por sus profesores instó a la nueva administración de la entidad municipal a que realizara una gestión financiera a favor de los profesores y así lograran recibir sus pagos. La edil, más tarde tuvo oportunidad de reunirse con los representantes provinciales del Colegio de Profesores, donde asentó las bases de una nueva relación, ya que desde que asumió la presidencia de la corporación se comprometió a mejorar las condiciones laborales de los funcionarios que representa.

Por cierto, los profesores de la comuna agradecieron el gesto y si bien hay situaciones pendientes, entienden que la alcaldesa –como muchas veces lo ha mantenido–, “*más allá de cómo pensemos políticamente, debemos*

*cuidar a nuestra gente, a los sanbernardinios y a quienes trabajan por su gente”.*

## Los otros señales de compromiso

El arribo de la alcaldesa Nora Cuevas a la presidencia de la Corporación Municipal y su compromiso con el bienestar de sus funcionarios se ha expresado en otras acciones concretas.

Una de ellas, fue el pago de cotizaciones previsionales y/o créditos en instituciones financieras o cajas de compensación a partir del mes de mayo, que durante mucho tiempo fueron descontadas de las liquidaciones de sueldo de los trabajadores y no llegaron a ser canceladas, dejando a los funcionarios en calidad de morosos sin que lo notaran.

Desde el mismo mes se cancela a los profesores municipalizados de San Bernardo los bonos correspondientes a perfeccionamiento docente, que por años no fueron abonados. Según explica el Gerente de Administración y Finanzas, Álvaro Undurraga, también se ha solucionado el problema con Copeuch, donde se adeudaban más de 300 millones de pesos. Con esto los trabajadores pueden volver a solicitar los beneficios que ofrece esta cooperativa.

Cabe aclarar que la solución en ningún caso significa que la Corporación ha cancelado completamente los montos adeudados, sino que ha buscado acuerdos con las entidades externas, las que han logrado confiar en la nueva administración y en su presidenta.

Al igual que la mayoría de las Corporaciones Municipales del país, la de San Bernardo enfrenta un problema estructural de financiamiento, debido al desigual crecimiento de las necesidades, versus un presupuesto que no ha crecido de igual manera, sin adecuarse a los nuevos requerimientos y crecimiento de la población.

Más allá de que se siga teniendo los problemas financieros producto de las administraciones irresponsables del pasado, lo cierto es que la alcaldesa Nora Cuevas ha dejado claro que “nuestros profesores no tienen por qué asumir los errores de malas administraciones pasadas”.



La Corporación canceló deudas con Copeuch por más de 300 millones de pesos.



La Corporación de San Bernardo fue una de las primeras en el país que canceló el bono SAE a sus profesores.

## Municipalidad Informa

a partir del 20 de julio cambiamos nuestra central telefónica

# 927 0000



Atención: Para comunicarse con departamentos y oficinas municipales, se conservarán los números anteriores.

www.sanbernardo.cl



## PRIMER ENCUENTRO DE DESARROLLO ESTRATÉGICO DEPORTIVO

Con el fin de incorporar una participación más directa entre los dirigentes deportivos y la gente ligada a esta disciplina en San Bernardo se realizó el sábado 4 de julio el primer Encuentro Estratégico de Desarrollo Deportivo Comunal, seminario que contó con la participación de representantes de juntas de vecinos y del municipio.



## SANBERNARDINOS EN MUNDIAL DE BICICROSS DE AUSTRALIA

¿Sabía usted que San Bernardo tiene siete campeones mundiales de bicicross? Ellos son el orgullo de nuestra comuna y seguramente se seguirán llenando de gloria porque -al cierre de esta edición- un grupo de ellos se encontraba participando en el Mundial de la especialidad en Adelaida, Australia.

quienes compitieron en la categoría Challenger.



Entre ellos participó el joven de 15 años Agustín Olave (en la foto), quien es seleccionado nacional, y la joven de tan sólo 13 años, Rosario Aguilera, en la categoría damas. A ellos se sumaron los hermanos Hernán y Benjamin Godoy -de once y nueve años respectivamente-

Incentivo al deporte:

## NUEVOS ARCOS DE FÚTBOL PARA MULTICANCHA N°5 DE AV. COLÓN

El sábado 18 de julio en la multicancha N°5 de Avenida Colón con calle Ducaud se hizo entrega de arcos de fútbol donados por el Rotary Club para el club deportivo Los Buenos Amigos.

El presidente del club deportivo, Luis Vidal, agradeció el gesto del Rotary y el constante apoyo brindado por la municipalidad en los 2 meses que lleva funcionando la agrupación.



La presidenta del Rotary Club y el jefe de gabinete de la alcaldía dieron el punta pié inicial para dar por inaugurado estos nuevos arcos.

## HOMENAJE A CAMPEONES DE FÚTBOL SUB 15

La selección juvenil de fútbol de San Bernardo recibió un emotivo homenaje de la comunidad sanbernardina y de la alcaldesa, Nora Cuevas, por el triunfo obtenido en el Campeonato Nacional de Fútbol Sub 15, disputado en el primer semestre en la ciudad de Antofagasta.

Los campeones de la comuna, recibieron este emotivo reconocimiento en el estadio municipal, oportunidad en que los homenajeados jugaron un partido amistoso con sus pares de la Sub 17 de Colo-Colo, perdiendo por dos tanto a cero.



## INSTITUTO SAN PABLO MISIONERO GANÓ CAMPEONATO INTER-ESCOLAR

Con éxito se concretó el primer campeonato inter-escolar de fútbol copa Juventud 2009. Durante tres días, alumnos y alumnas de distintos colegios municipales y subvencionados de la comuna participaron en este gran desafío que tuvo como ganador al Instituto San Pablo en ambas categorías, y al liceo municipal Hardware en segundo lugar.



Estuvieron presentes en esta iniciativa de la Municipalidad de San Bernardo, la Escuela de Fútbol

de la Unión Española, además del importante apoyo de empresas como Tienda París, Home Center Sodimac, Líder, Soprole y Sherwin Williams.

## MUESTRA NACIONAL DE CUECA

Decenas de jóvenes provenientes de casi todo el país llegaron a la comuna para demostrar su destreza en el baile en una extensa, pero entretenida jornada llena de folklore realizada el domingo 28 de junio.

La muestra nacional de cueca y danzas representativas de regiones convocó a decenas de jóvenes –provenientes de casi todo Chile– quienes se reunieron para demostrar su destreza en el baile y su entusiasmo por continuar rescatando el folklore nacional.



## CELEBRANDO EL DÍA DEL PATRIMONIO CULTURAL

Más de un centenar de personas participaron el pasado 29 de mayo del tour organizado por la Casa de la Cultura del municipio de San Bernardo, con motivo de la celebración del Día del Patrimonio Nacional.



La aventura por la historia comenzó en la Casa de la Cultura ubicada en el Parque García de la Huerta. Después el recorrido continuó en el pueblo histórico de Tres Acequias donde hoy se levanta la Escuela Básica y Especial N°136 Nuestra Señora de las Nieves, cuyo patio es fiel reflejo del enfrentamiento que hubo entre partidarios de Bernardo O'Higgins y José Miguel Carrera. El viaje prosiguió en la Escuela de Inteligencia del Ejército, para luego realizar un paseo en la casa patronal del fundo Rinconada de Chena. Posteriormente, se visitó la fábrica de vinos del ex fundo de las Casas Viejas de Chena, para luego culminar en la Casa y Parque Las Lilas de Nos, cuya casa original perteneció a Carlos García de la Huerta

## EXITOSA EXPOSICIÓN DE LA GUERRA DEL PACÍFICO

La muestra, del historiador Marcelo Villalba, se presentó en la Biblioteca Municipal durante el mes de julio con visitas guiadas para apreciar una variedad de objetos rescatados del enfrentamiento bélico que vivió Chile, Perú y Bolivia entre los años 1879 y 1883.

La muestra llamada Reminiscencias de la Guerra del Pacífico fue inaugurada por la alcaldesa, Nora Cuevas, en una pequeña ceremonia efectuada en la biblioteca. Durante el evento, Marcelo Villalba valoró el batallón Victoria- creado en San Bernardo-, donde rememoró a Enrique Baeza, coronel de dicha unidad que combatió en la guerra de ocupación en Lima a principios de 1880.



## ORQUESTA JUVENIL CELEBRÓ SU SEGUNDO ANIVERSARIO

El Salón Consistorial de la municipalidad fue escenario de la muestra musical realizada por la orquesta juvenil de San Bernardo con motivo de su segundo aniversario.



Bajo la dirección del profesor David Silva, cerca de 50 niños y jóvenes interpretaron destacadas sinfonías, donde pudieron demostrar a los oyentes su habilidad en variados instrumentos. La presentación duró cerca de una hora e hizo un recorrido desde lo clásico a lo más moderno en música orquestada.

## PINTOR MARCELO FOLCH EXPUSO EN CASA DE LA CULTURA

La exposición "Mares de Junio" del destacado artista sanbernardino estuvo compuesta por una serie de óleos y acuarelas inspiradas en las costas de Chiloé, las cuales fueron exhibidas durante la primera quincena de julio en la Casa de la Cultura Manuel Magallanes Moure de la comuna.



## MUNICIPALIDAD Y REGIMIENTO DE ARTILLERÍA N°1 TACNA LANZAN PROGRAMA DE CONFERENCIAS PATRIÓTICAS

La Ilustre Municipalidad de San Bernardo conjuntamente con el Regimiento de Artillería N° 1 Tacna dieron, el miércoles 24 de junio en el Salón Consistorial, inicio al ciclo de conferencias patrióticas que tienen como objetivo educar a la comunidad estudiantil de la comuna, reviviendo el espíritu nacional en el contexto de las actividades del Bicentenario que celebrará el país en 2010.



En esta oportunidad, la conferencia abordó temas como San Bernardo durante La Conquista, la fundación de la comuna, el Batallón Victoria y las unidades militares presentes en el territorio durante el siglo XXI haciendo una mención especial a la historia del Regimiento de Artillería N°1 Tacna.

Columna Concejo Municipal

**Francisco Pereira**  
Unión Demócrata Independiente

**¿Para dónde va Chile?**

Cada vez que encendemos nuestros televisores, nos encontramos desgraciadamente con nuestros jóvenes como protagonistas de lamentables situaciones. Es que la violencia juvenil hace rato que traspasó las barreras de la edad, lugar, clase social, etc. Sin embargo, la prensa no pareciera perder la capacidad de asombro ante sus constantes interrogantes respecto a ¿Dónde están los padres de esos jóvenes?

Este problema obedece sin duda a varios factores, pero estoy claro que uno de ellos es que Chile está sufriendo las consecuencias de la promoción de valores "progresistas" impulsados por la actual izquierdizada Concertación que nos gobierna. Esa Concertación que no concibe ni fortalece a la familia como núcleo básico y constitutivo de la sociedad. Esa Concertación que promueve sólo derechos

y no deberes. Esa Concertación que señala a las niñas de San Bernardo que son libres de hacer lo que quieran con su cuerpo, sin enseñarles las consecuencias de aquello. Esa Concertación que contiene miembros que incluso postulan legalizar la marihuana, sin pensar el daño que provoca el consumo y microtráfico a miles de familias en las poblaciones... claro, ellos hacen tiempo que dejaron de ir a las poblaciones. Esa ambigua Concertación que incluso se contradice a diario, promoviendo un día el Bono del Hijo Nacido vivo y que al día siguiente promociona la "píldora" del día después para el Embrión No Nacido. Hoy la píldora, mañana sin duda será el aborto. No obstante, al igual que muchos san bernardinos si creo firmemente en la familia, en la integridad de las personas, en la vida del que está por nacer, en la oportunidad de los más pobres. Llegó la hora de defender nuestros valores y construir un país mejor. ¡No quiero más Concertación!

**Sergio Villavicencio**  
Partido Humanista

**El concejal de la vivienda y sus hechos concretos**

Estimadas amigas(os), he sido reelecto Concejal; por lo que agradezco a todos los que confiaron y pusieron fe en esta candidatura, la candidatura de la Gente Sencilla, de la Buena Gente... personas que valoran el trabajo humilde y sentido en cada barrio de nuestra comuna.

Desde hace más de 2 años hemos estado trabajando los temas de Vivienda, fuimos a Poblaciones y Villas, pegamos afiches en almacenes de los barrios y organizamos a vecinos en los "Comités de Adelanto para la Vivienda"; explicamos el DS. 255 "Programa de protección del Patrimonio Familiar". Es así que postulamos a 13 Comités al Título II "Mejoramiento de Vivienda"; Comités que en total suman 581 familias, ellos cambiarán techos, pondrán cerámicas, cambiarán instalaciones eléctricas, remodelarán sus baños, cambiarán ventanas y puertas, pintarán etc. De los 13 Comités ya han comenzado los trabajos de remodelación en 3 de ellos; Villa las Alamedas (84 casas), Villa

Buenaventura (34 casas) y Villa los Pinos (24 casas), dentro del mes comenzarán los trabajos en Población El Olivo-B (28 casas) y Villa Alto los Pinos (28 casas). Se adjudicaron el subsidio las Poblaciones San Esteban, San Bernardo y Cacique Antupillán, sumando 116 familias, los trabajos comenzarán a realizarse en el mes de agosto. Los Comités de Tejas de Chena Norte, Palmeras I, Unión de Villas, Villa Nuevo Siglo y Población Amazonas están aprobados por el SERVIU y suman 267 familias, éstas serán publicadas en la WEB del SERVIU la 2ª semana de agosto. Por otro lado Postularemos en septiembre a 282 nuevas familias de Villa Pinos Sur, Lomas de Mira Sur, Palmeras IV, Block la Portada y Población el Olivo.

Amigas(os) desde aquí quiero felicitar a cada uno de los Dirigentes y a todos los socios que han emprendido esta tarea, tarea que viene a mejorar las condiciones en que se vive, junto a ello se vuelve a creer en que "organizados todo es posible", y nuestra comunidad va fortaleciendo los lazos de la ayuda mutua, la comunicación directa, el compañerismo y la amistad profunda.

**Amparo García**  
Unión Demócrata Independiente

**¡Vivan los gimnasios al aire libre!**

Estimados vecinos, en esta oportunidad quiero comentar el positivo impacto logrado por los gimnasios al aire libre implementados por el municipio en Avenida Colón.

No me canso de mirar con orgullo en una nueva acción ciudadana que hasta hace poco era impensable: realizar ejercicios al aire libre. En innumerables oportunidades he circulado por el bandedón central de Av. Colón donde se ubican los gimnasios y cada vez he comprobado que, tanto en la mañana como en la tarde, e incluso en la noche, siempre hay personas desarrollando actividades deportivas; mejor aún, una gran mayoría de los asistentes corresponden a entusiastas niños y adultos mayores.

Esta es una potente señal de la sensibilización lograda a través de esta importante obra, que próximamente se implementará en los consultorios de la comuna. Así, y en forma transversal vemos como hombres y

mujeres -de diferentes edades- se suman a una nueva óptica de vida que privilegia la alimentación saludable acompañada de ejercicio.

En este mismo contexto, quiero felicitar a la oficina de Promoción de la Salud de la Corporación de Educación y Salud, quienes han llevado a cabo un importante rol en nuestros establecimientos educacionales incentivando a la readecuación de los hábitos alimenticios de nuestros niños.

Paulatinamente vamos sumando nuevas acciones que promueven el rescate de la vida saludable. Por ello debemos estar cada vez más atentos de los preocupantes niveles de obesidad observados en nuestra población, sobre todo en los más pequeños.

Sigamos en esta senda y apostemos por la recuperación de los espacios públicos a través de la mejor manera: haciendo ejercicio en nuestros gimnasios al aire libre.

**Sonia González**  
Partido por la Democracia

**Maestranza Central en Villa Maestranza: propiedad abandonada**

La participación ciudadana liderada por el Comité de Defensa, fundamentó exitosamente con 10.000 firmas, documentos y material audiovisual, ante el Consejo de Monumentos Nacionales, la declaratoria de Monumento Nacional para la ex Maestranza Central de Ferrocarriles de San Bernardo. Su accionar se hace necesaria nuevamente para que se busque el bien común y la seguridad de nuestra comunidad, haciendo cumplir la Ley de Rentas, donde se especifica el trato ante una propiedad abandonada, privada como ésta y ubicada en área urbana, permanentemente desatendida; con falta

de cierros, protecciones adecuadas, aseo o mantención y en circunstancias manifiestas de deterioro que afectan negativamente su entorno inmediato. La municipalidad está facultada para declarar, mediante decreto alcaldicio, "propiedad abandonada" e intervenir pero sólo con el propósito de su cierre, higiene o mantención general. El costo de las obras será de cargo del propietario, pudiendo el municipio reiterarlo y cobrar el 5% anual calculado sobre el avalúo fiscal total de la propiedad.

Pronto se facultarán las denuncias por acción ciudadana contra quienes causen daño o afecten de cualquier modo la integridad del Monumento Nacional, sancionándose con pena de presidio que van desde 541 días a 5 años y multa de 50 a 200 UTM. Un saludo afectuoso.

**Luis Navarro**  
Partido Radical Social Demócrata

**Luchando por la Cultura**

Tengo el agrado de compartir con ustedes que me encuentro presidiendo la Comisión de Cultura del Concejo Municipal, y que las materias a tratar las he tomado como un gran desafío, debido esencialmente a que he notado la falta de conciencia e interés que existe entre la comunidad en general, sobre estos menesteres. Me convence de todas formas, que un trabajo severo, serio, formal, reflexivo y solemne terminará por convencer a la ciudadanía en la idea que una comuna que no logra reconocer su historia, sus personas y costumbres no es íntegra, ni puede encaminarse al progreso con la seguridad que necesitan los pueblos. Aplaudoy felicito en estas líneas el arduo trabajo de vecinos de la comuna que tienen como bandera de lucha la defensa de nuestra tierra, así como por quienes

buscan el resguardo de la Maestranza y lo que significó para miles de trabajadores en el pasado. Tampoco puedo dejar de reconocer a quienes protegen el Pukara de Chena, por su trascendental significado en las comunidades originarias de América. Invito a todos los vecinos a rescatar y resguardar el patrimonio más significativo y trascendente que tenemos como pueblo "nuestra propia tierra" y toda la historia que yace sobre ella. Invito también a organizarse en torno a las diferentes expresiones de la cultura y a formar centros culturales a trabajar por la música, las expresiones corporales, visuales, la investigación y el cuidado de nuestro patrimonio. Estamos en marcha para constituir el plan de desarrollo cultural, pero necesitamos del aporte de cada vecino, de cada organización y de todas las expresiones que contribuyen al desarrollo cultural de San Bernardo.

**Sebastián Orrego**  
Renovación Nacional

**La realidad ambulante**

Cuando nos referimos al comercio ambulante, debemos saber distinguir. Por una parte, tenemos a aquellos ambulantes oficializados, que históricamente han realizado esta actividad económica, cumpliendo con todas las reglas, pagando una patente que le permite ejercer el comercio de una manera legal. Ese comerciante es el que por años se ha ganado un espacio en la Comunidad, que forma parte de nuestra identidad. Es nuestro deber fortalecer nuestras relaciones municipio-comerciante y otorgarle las garantías necesarias para que puedan llevar a cabo su labor de la mejor manera, más ordenada y más digna.

Por otra parte tenemos el grave problema que generan los comerciantes ambulantes ilegales. Aquellos que sin respetar nuestras reglas y ordenanzas municipales, lleva a cabo la venta de productos diversos, muchas veces de dudoso origen, en las principales y más concurridas calles de nuestra comuna, colmando el espacio público, impidiendo muchas veces el libre tránsito peatonal.

Si bien hay una labor conjunta de seguridad pública, inspección municipal y Carabineros, los trabajadores callejeros ya saben cómo evadirlos y por lo tanto es mucho más difícil su fiscalización, que no da a basto ante la cantidad de trabajadores ilegales. Esto genera un gran problema para la comunidad ya que

el sector se vuelve más peligroso porque los vendedores ambulantes se mezclan con delincuentes facilitando de esta manera la acción delictual denominada comúnmente como "lanzazo" y dejando una sensación de inseguridad en nuestra comunidad que se traduce en temor de asistir al sector céntrico de nuestra comuna.

Además, quienes trabajan oficialmente, ya sean ambulantes legalizados, comercio estacionado y establecido, ven amenazados sus ingresos por la competencia ilícita.

Esta problemática si bien es cierto es generado por los inescrupulosos vendedores ilegales, gran parte del problema también lo tiene la misma comunidad, que al comprar en este tipo de comercio y no en el establecido alimenta y fomenta este tipo de producción. Es por esto, que hace un tiempo atrás una de las modificaciones que se realizaron a la ordenanza que rige al comercio ambulante y estacionado, es multar duramente a todas aquellas personas que se sorprendan comprando cualquier tipo de especie en el comercio ilegal.

De esta manera se pretende crear mayor conciencia ciudadana, y hacer parte a la comunidad en el trabajo para erradicar definitivamente de nuestra comuna el comercio ilegal y la delincuencia.

No mas ilegales No mas delincuencia...una difícil pero linda tarea.

## PRIMERA MUJER PRESIDENTA DEL ROTARY

El 4 de julio el Rotary Club San Bernardo realizó una histórica ceremonia de cambio de mando: Clara Flores Sureda (en la foto), fue elegida como la primera mujer que asume la presidencia de la institución. El resto de la directiva quedó conformada por Fernando Amengual como vicepresidente; Oxiel Schneider, secretario y Alexis Huerta, tesorero.



el sábado 11 de julio en las dependencias de la Casa Mayor de Chena.

En el Rotary Sur, Carlos Suarez asumió como presidente; Jorge Aguirre, vicepresidente; Eduardo Suarez, secretario y José Manuel Rodríguez, tesorero. El cambio de mando de esta filial se realizó

## COMPAÑÍA DE BOMBEROS DOMINGO EYZAGUIRRE CELEBRÓ 92 AÑOS



Con motivo de su 92 aniversario, la Segunda Compañía de Bomberos Domingo Eyzaguirre y Arechavala de San Bernardo se reunió el sábado 14 de junio en el Salón Consistorial del municipio para realizar la llamada Sesión Solemne, la que incluyó la lectura de la memoria anual de la institución.

La compañía fue fundada el 12 de junio del año 1917.

## PROGRESO SOCORROS MUTUOS FESTEJÓ 109 AÑOS

El domingo 14 de junio la Corporación Progreso Socorros Mutuos de San Bernardo celebró sus 109 años de vida con una emotiva jornada que incluyó transmisión de mando y la toma de juramento de nuevos socios. La nueva directiva quedó compuesta por Víctor Fajardo León, presidente; Américo Guzmán, vicepresidente; Isabel Morales, tesorera; Pablo Peña, pro-tesorero; Adriana Tapia, secretaria general; Adela Castro, secretaria de actas; Víctor Shokiche, secretario de sanidad; René Amido, director y Rosa del Carmen Caro, directora.



## 38° ANIVERSARIO DAMAS DE ROJO



El viernes 26 de junio, las Damas de Rojo filial San Bernardo celebraron su 38° aniversario con una emotiva jornada que comenzó al mediodía con una misa oficiada en la capilla del Hospital Parroquial, para luego trasladarse al Rotary Club a disfrutar de un entretenido almuerzo con un grupo de rancheras.

## MUESTRA DE MANUALIDADES EN POBLACIÓN SAN BERNARDO

La Junta de Vecinos de la Población San Bernardo realizó una variada muestra anual de trabajos de las instituciones que operan en el sector, los cuales estaban compuestos principalmente de manualidades como tejidos a crochet, bordados, pinturas en yeso y género.



## HOGAR DE NIÑAS SANTA ISABEL CUMPLIÓ 17 AÑOS

Una emotiva ceremonia reunió a ex alumnas y profesoras, damas Rotarias y del Club de Leones, además de representantes de la Fundación José Nuez Martín,

quienes celebraron los 17 años del Hogar de Niñas Santa Isabel.

Actualmente la institución alberga una docena de estudiantes del Liceo

Elvira Brady que viven en este hogar, el que es dirigido por la madre María Isabel Silva con financiamiento de la Fundación Santa Isabel.



12 mil estudiantes dieron un ejemplo de conciencia ecológica:

# FESTIVAL DE LA BASURA BARRIÓ CON MIL TONELADAS DE RESIDUOS

El éxito de la actividad no habría sido posible sin el apoyo brindado por diversas entidades como la Embajada de EE.UU., Ministerio de Cultura, Serviu, Gobernación del Maipo, Municipalidad de Buin, y empresas como Proactiva, Molymet, Aguas Andinas, Mall Paseo San Bernardo, las constructoras BCF, Levy y Conpax, CGE Distribución, Central de Restaurantes, Universidad Andrés Bello y Parque Metropolitano.



La exitosa cruzada ecológica encabezada por la alcaldesa de San Bernardo, Nora Cuevas, y el ecologista Gonzalo López cumplió con su objetivo de limpiar varios microbasurales y gran parte del vertedero ilegal El Manzano reuniendo 1.000 toneladas de residuos y escombros.

La basura fue trasladada posteriormente al relleno sanitario Santiago Poniente de la Región Metropolitana por la empresa Proactiva Chile.

La maratónica jornada reunió a más de 14 mil voluntarios, entre ellos 12 mil escolares, quienes participaron activamente en la limpieza de más de 50 zonas distribuidas en la comuna.

Hasta el basural El Manzano se trasladaron camiones tolva y retroexcavadoras para sacar los desperdicios acumulados por inescrupulosos, que transformaron este lugar en un foco de contaminación y delincuencia.

La ambiciosa tarea comenzó a tempranas horas, bajo la coordinación de las direcciones municipales de Operaciones y Aseo.

Pero no sólo las máquinas tuvieron protagonismo en el despeje de la basura; también hicieron lo propio decenas de militares del Regimiento de artillería Tacna N°1 de San Bernardo.

Mientras El Manzano cambiaba su cara, en la ciudad, unos 12 mil escolares con sus respectivas

mascarillas y vistiendo delantales y guantes blancos se sumaron a la limpieza de las calles, tarea en la que también colaboraron profesores, funcionarios municipales, militares, carabineros, bomberos, ecologistas, personal de la defensa civil y más de 700 estudiantes de Gendarmería.

Al finalizar la jornada, una fiesta de rock coronó la acción ecológica con la participación de bandas como Difuntos Correa y Tiro de Gracia.

En suma, toda una comunidad se comprometió con un sueño ecológico que apostó por inculcar en 12 mil niños la esperanza y la responsabilidad de aspirar a un planeta más limpio.



Provistos de mascarillas y guantes el ecologista Gonzalo López, el concejal Francisco Pereira, la alcaldesa Nora Cuevas y el superhéroe Helperman, también participaron de esta cruzada ecológica.



Los estudiantes inundaron las calles sanbernardinas en una cruzada ecológica nunca antes vista.



La limpieza incluyó el borde de canales como El Espejino, en el sector del puente Los Burros.



Unos 700 estudiantes de gendarmería limpiaron el sector de Ochagavía.



Los más pequeños dieron un ejemplo de actitud y voluntad.